



### 統計處發表四月份訂單，就業及工資數字

據政府統計處今日（星期六）發表的調查結果顯示，八八年四月製造業二百間規模最大機構的手頭訂單平均數量，與三月比較大致相同，但與一九八七年四月比較，則減少百分之三。

受調查製造業機構今年四月的就業情況與三月比較大致相同，但較一九八七年四月的水平下降百分之三。

今年四月的每人平均收入與今年三月比較，增加約百分之三，與去年四月比較，增加百分之十三。

今年四月與三月比較，衣着、金屬製品業和電機及電子製品業的手頭訂單數量稍有增加，但紡織及塑膠製品業則有下降。與一九八七年四月比較，今年四月大部分接受調查的工業的手頭訂單數量均下降，尤以衣着及塑膠製品業為然。而紡織及金屬製品工業下降則較微。平均手頭訂單數量是指截至該月底時的情況，以需要完工的月份數目計算。

今年四月與三月比較，衣着業的就業人數稍為上升，但其他接受調查的工業則維持同樣水平。

今年四月與去年四月比較，就業人數顯著下降的有衣着及塑膠製品業，紡織業則稍微下降。

今年四月與三月比較，大部分接受調查工業的每人平均收入均有上升。但衣着、金屬製品業則下降。

與去年四月比較，大部分接受調查的工業的每人平均收入均大幅上升。上升較顯著的有金屬製品業（增百分之二十），電機及電子製品業（增百分之十五）、食物及飲料業（增百分之十五）。

在建造業方面，今年四月與三月及去年四月的就業人數均大致相同。今年四月的每人平均收入較今年三月溫和上升，而較去年四月則顯著上升。

在受調查的服務行業方面，今年四月的整體就業水平與上一個月比較幾乎維持不變，但較去年四月微升。與今年三月比較，特別是在銀行業及公用服務機構，每人平均收入有溫和上升。與一九八七年四月比較，大部分接受統計行業的每人平均收入均大幅上升。

附表甲至附表丙列出手頭訂單、僱員人數及每人平均收入的變動百分率。

這項調查包括製造業二百家規模最大的機構和建築業暨選定服務行業五十家規模最大的機構，選擇這些機構是以在一九八六年九月時雇用的人數為準則。

統計處發言人說，由於這些調查對象並非根據隨機抽樣辦法選定，有關變動幅度的資料未必反映出整體經濟狀況，但亦有助指示變動的趨勢，以迅速評估經濟的短期發展。

一九八八年四月份的調查報告現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處及灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處刊物銷售櫃枱發售，每本售價一元五角。

有關這項調查資料可向統計處工業生產統計組查詢，電話五一八二三四八二〇。

(甲)製造業手頭訂單

手頭訂單

行業	一九八八年	一九八八年	一九八七年
	四月底	三月	四月
	(以月份計)		(與上述月份比較變動百分率)
各行業	4.36	*	-3
--- 紡織	4.62	+1	-7
--- 衣	2.72	-3	-4
--- 塑膠製品	3.63	-1	-7
--- 金屬製品	4.38	+1	-4
--- 電機及電子製品	5.06	+1	*
--- 其他	4.15	-1	-6

\*變動是在增減百分之零點五之間

(乙)就業人數

一九八八年四月底  
僱用人數

(與下述月份比較變動百分率)

行業/服務	一九八八年 三月	一九八七年 四月
所有製造行業	*	-3
食物及飲料	*	*
衣 著	+1	-6
紡 織	*	-3
塑膠製品	*	-9
金屬製品	*	*
電機及電子製品	*	*
其 他	-1	-3
建造業#	*	*
服務行業	*	+2
銀 行	*	+2
酒 店	*	-1
公用服務	*	-1
其 他	+1	+9

\* 變動在增減百分之零點五之間。

# 僱用人數只包括公司僱員；由只負責聘請工人之二判所僱用地盤工人不包括在內。

(丙)每人平均收入

行業/服務	每人平均收入		
	一九八八年四月	與一九八八年 三月比較	與一九八七年 四月比較
	(港 元)	(變動百分率)	(變動百分率)
所有製造行業	4,186	+3	+13
食物及飲料	4,721	+9	+15
衣 著	3,379	-3	+8
紡 織	4,442	+10	+14
塑膠製品	3,761	+3	+8
金屬製品	4,142	-11	+20
電機及電子製品	4,007	+4	+15
其 他	5,595	+4	+16
建造業	5,952	+4	+15
服務行業	7,258	+6	+16
銀 行	6,759	+5	+16
酒 店	4,867	+1	+14
公用服務	7,030	+6	+10
其 他	8,830	+8	+24

注意：接受統計公司所僱用的總人數，有別於「手頭訂單」及「每人平均收入」這些平均數值，其本身並非具有意義的資料，因為這項統計只是對一組調查對象進行的，故此並無列入表內。

完

### 使用道路的車輛數目有所增加

根據運輸署於去年進行的調查，香港所有主要道路走廊的交通量，去年均有所增加，反映本港各地交通擠塞的程度。

海底隧道及獅子山隧道，是越來越擠塞的其中兩條主要走廊。去年駛經該兩條隧道的車次，有顯著的增長。

與一九八六年比較，來往港島與九龍的車輛數目增加了百分之七點五，而總車次的其中百分之八十九點七，均使用海底隧道。

至於獅子山隧道，交通量增加了百分之十五，而來往九龍與新界的總交通流量，則增加了百分之九點九。葵涌／青山公路走廊的交通量增長了百分之七點三；而增幅最大的，是沿清水灣道／寶林道走廊的交通量，增幅達百分之三十，顯示將軍澳新市鎮的發展令交通量大幅增長。

在新界方面，由新界北部及西部往沙田、荃灣及主要市區的交通量增加了百分之十五點七。來往屯門／元朗及東部的交通量增長了百分之八點八，而由大埔及元朗以北地區向南行的交通量，亦增加了百分之七點六。

港島方面，來往筲箕灣及柴灣的交通量增幅最大，比一九八六年增加了百分之十五點二。來往銅鑼灣及北角，和來往港島北部及南部的交通量，增幅均為百分之六點二。與去年比較，前往中區及來往中區和灣仔的交通量保持不變。

由一九八六年至八七年，九龍區的交通量增幅較少。經九龍半島的東西交通量，及來往觀塘和其他市區的交通量保持不變。至於九龍半島南北行的交通量，則有輕微的增長，增幅為百分之三點三。

根據運輸署進行的其他調查，估計於去年，本港車輛每日平均行駛一千七百六十三萬公里，比一九八六年增加了百分之七點九。其中，港島區佔四百零七萬公里，九龍佔六百六十八萬公里，新界則佔六百八十八萬公里。

由上午七時至晚上十一時，使用道路的主要車輛為貨車、私家車和的士。估計這三類車輛，各佔車輛行車總里數的百分之三十一、百分之二十七及百分之二十三。載客小巴、公共小型巴士及巴士，各佔車輛行車總里數的百分之五左右，而電單車只佔百分之二至百分之三。

據估計，貨車行駛的里數，由一九八六年至八七年增加了約百分之二十。巴士、的士、電單車亦分別增加了百分之八、百分之五及百分之三。私家車輛及公共小型巴士所行駛的里數，則保持穩定。

交通量的增加，與去年領牌車輛數目的增長，互相配合。

於一九八七年底，領有牌照的車輛共二十八萬九千三百八十六輛，比一九八六年增加了百分之八點五。其中十四萬五千八百零九輛是私家車，與去年比較，增加了百分之四點九。

這是自一九八一年以來，領有牌照私家車的數目第一次向上攀升。自一九八二年大幅增加首次登記稅和牌照費後，領牌私家車的數目一直下降。

貨車數目則有明顯的增加。於一九八七年，領有牌照的貨車共九萬四千三百六十八輛，比去年增加了百分之十九點一。

— 完 —

#### 教育署下月舉辦 體育安全研討會

教育署輔導視學處體育組將於七月二日起，舉辦三個內容相同的體育科安全預防措施研討會。

研討會的目的是提醒中小學體育科教師注意體育安全的重要。

為中學教師而設的研討會將於七月二日（星期六）舉行，而為港九及新界離島小學教師而設的研討會則分別於七月十四日（星期四）在上下午舉行。

研討會舉行的地點為油麻地加士居道葛量洪教育學院。

研討會將針對一般運動創傷的預防及護理和教學安全措施。研討會亦會討論一般運動創傷的復康及負責籌辦體育活動的安全問題。

各學校應於六月廿九日前向銅鑼灣希慎道利園大廈五樓教育署體育組遞交提名申請。

— 完 —

義勇軍添新血  
結業操明舉行

皇家香港軍團（義勇軍）將於明日（星期日）上午假跑馬地總部舉行結業會操。  
第四十八嘔喀步兵旅司令韋能彪准將將主持檢閱儀式。

第四十五屆會操隊伍成員包括九十七名男兵，他們全都完成了為期半年的軍事訓練課程，將正式成為義勇軍的一分子。

在檢閱儀式中，韋能彪准將將頒發最佳新兵、最佳射手、體育成績最佳隊伍等獎項。

三十二名隊員將分別獲頒服務成績優異勳章和獎章。

編輯注意：

歡迎派員拍攝皇家香港軍團（義勇軍）結業會操。

結業會操將於明日（星期日）上午十時在跑馬地體育路一號義勇軍總部舉行。

義勇軍的郭奉經先生和新聞處人員將到場協助。

隧道南行軍線行車

運輸署宣布：由星期一（六月二十日）起，獅子山隧道南行管道的慢行行車線，將連續封閉三個晚上，不准車輛使用。

該項措施將於六月二十日、二十一日及二十二日每日晚上十時三十分至翌日上午五時三十分實施，以方便路政署於隧道九龍出口鋪設防滑鋼砂。

此外，在大埔，吐露港公路南行介乎白石角橋與元洲仔交匯處的一段最外快線，將於六月二十日及二十一日封閉，禁止車輛行駛，以便進行道路維修工程。

駕車人士務請留意臨時交通標誌，小心忍耐駕駛。

— 完 —

### 前濱及海床工程獲批准進行

政府將在沙頭角填海，為該區發展提供土地。

填海所得的土地將約有三點三公頃，將會用作住宅及工業發展，以及興建新街市、停車場、道路及海濱散步廣場。

工程亦包括興建一個大排水出水口管及防波堤，作為沙頭角整體發展的一部份。施工的前濱及海床範圍約為四點九公頃。

港督最近已根據前濱及海床（填海）條例批准該項工程進行。工程預計於七月展開，約兩年完成。

港督根據該條例亦同時批准另外兩項工程進行。

第一項是在紅磡灣約二點九公頃的海床進行填海，以提供七千二百平方米的土庫，作為擴建現有之九廣鐵路公司指形突碼頭之用，藉以擴展九龍車站貨場。

填海後，工程範圍內其餘仍在水面下的海床將用作擴建碼頭的地基。

除二項工程為重訂位於長洲以南的沿海廢土場界線，受影響的前濱及海床面積約五百三十五點六公頃。

上述各項工程有關的圖則及公告現存於香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處，供各界人士免費參閱。

任何人士如認為上述工程將有損其於該等前濱及海床所擁有之權益、權利或地役權，均可於公告發出日期起計一年內，即一九八九年六月十六日前，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。

索償書應列明為徹底解決其全部索償問題而願意接受之金額，並同時提交可支持其索償要求之詳細資料。

## 離島區議會討論 水質管制區建議

離島區議會將於星期一（六月二十日）舉行會議，討論把南區水域列為水質管制區的建議。

首席環境保護主任賀明志將出席向議員講解有關建議，並徵詢對南區水質管制區範圍方面的意見，以及籲請議員支持管制排出污水的行動。

議員亦會討論香港採用夏令時間的建議。

首席助理行政司（新聞）盧維思將聆聽議員對該項建議的意見。

此外，會上亦將商討有關坪洲郊區公共屋邨及有關發展的道路工程建議，以及發展梅高的工程進展。

其他討論項目有基本法草案、區議會屬下各委員會報告及區議會撥款。

編輯注意：

離島區議會會議將於星期一（六月二十日）下午二時在中環碼頭道三十八號海港政府大廈十四字樓離島區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

### 半山區部分樓宇周二停水

水務署宣布，半山區部分樓宇的鹹水供應，將於星期二（六月二十一日）上午九時至下午四時暫停，以便進行水務工程。

受影響的樓宇位於花園道、紅棉路、堅尼地道、波老道、寶雲道及馬己仙峽道範圍內。

— 完 —

### 觀塘區會周一商討多項問題

觀塘區議會將於星期一（廿日）下午舉行第三次常務會議。

當日首項議程為採用夏令時間問題，行政科助理行政司（新聞）蔡潔如將向議員簡介有關建議，隨後議員會展開討論。

會議亦將研究市政局五年基本建設工程計劃，議員會就已承擔的市政局建設工程的進度和現時處於不同策劃階段的工程所獲編配的優先次序級別發表意見。

此外，議員亦會討論越南船民所帶來的各種影響，以期達到共識以解目前市民的顧慮。

會上亦會考慮兩份關於功樂道中途宿舍計劃的文件，一份由洪松勳議員提交，洪議員在文件中提出多項關於該計劃的質詢，另一份由張樹勳議員提交的文件，則動議擱置有關計劃，全會將於席上就兩份文件的內容決定是否即席進行討論。

其他議程包括通過區議會屬下委員會的職權範圍及成員名單以及各委員會主席及地區管理委員會主席的報告。

港九政務署長周德熙將列席是次會議。

—————

### 編輯注意：

觀塘區議會定於星期一（廿日）下午二時半在同仁街觀塘政府合署四樓會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

— 完 —

### 粉嶺／上水新市鎮發展工程

拓展署將進行工程，改善粉嶺火車站及其鄰近地區的運輸和行人設施。

工程項目包括興建一條新支路，專線小巴與的士站，行人徑，單車徑與行人天橋。

拓展署同時亦會在粉嶺第廿三區近聯和墟進行發展工程，興建多條支路，緊急行車通道，行人徑，停車場，及有關之渠務，下水道和美化工程。

工程亦包括修改現有之行人天橋，以容納一條單車徑，以及將目前一條臨時樓梯改建成為永久固定樓梯。

該署屬下新界東北拓展處現正招標承建上述各項工程。該等工程是粉嶺／上水新市鎮持續發展的一部份，計於八月展開，十八個月完成。

截標日期為七月十五日正午十二時。

—完—

### 港台青少年暑期公民活動

邀請史泰龍主持剪綵儀式

香港電台第二台為推廣公民教育意識及發揮社區互助精神，將於暑假期間舉辦連串青少年公民活動——「太陽計劃」。剪綵儀式定於六月二十日（星期一）上午十時五十分，假九龍廣播道三十號香港電台廣播大廈上層停車場舉行。

出席「太陽計劃」剪綵儀式的嘉賓有國際超級巨星史泰龍（洛奇，第一滴血主角）、助理廣播處長倫紹銘、香港電台第二台節目總監張文新，以及香港電台第二台全體DJ等。

歡迎派員訪攝。

—完—

### 青少年暑期活動鼓勵均衡發展

中西區青少年暑期活動計劃今年將舉辦六百五十多項有益身心之活動，預計會有五萬多名六至廿五歲的青少年參加。

今年所舉辦的活動形式多樣，旨在使參加者獲得更均衡的發展。計劃籌委會主席魏偉明說：除一般的康樂文化活動外，大會將安排一些社區服務及參與活動，並以生動創新的形式推行。

這些活動包括「義工造餅計劃」、「飛躍舞台」、「小公民計劃」、「弱智人士服務及訓練」和「愛心齊敬獻」服務老人中心活動等。

戶外活動及興趣小組則有風帆、游泳、健身、舞蹈、書法、髮型及護膚、遠足、戲劇等，不但為參加者提供發揮潛能之機會，並且帶來無窮樂趣。

整個計劃由多個機構合辦，包括政務處、警務處、市政總署、分區委員會、志願服務機構、居民團體、街坊會、業主立案法團、中學及其他地方團體，並獲英皇御准香港賽馬會撥出三十三萬二千多元贊助經費。

中西區青少年暑期活動計劃將於七月十日（星期日）下午二時半在遮打道行人專用區揭幕，同時舉行嘉年華會。

介紹各活動的手冊及嘉年華會免費入場券可由六月廿七日起前往中環海港政府大樓地下中西區政務處及政府合署及堅尼地城分處索取。

查詢請電五—八五二參〇〇二。

— 完 —

### 道路封閉及公共小巴禁區

運輸署宣布，為方便在九龍塘高打老道進行道路重建工程，聖約翰里將由星期  
一（六月二十日）上午十時起封閉，不准車輛行駛。

是項封閉將實施約兩個月。

在黃大仙，由星期二（六月二十一日）上午十時起，兩段道路將劃為每日上午  
七時至下午七時公共小巴禁區。

該兩段道路為：

\* 正德街由其與尚德街交界以西約五十五米起至同一交界以東約一百五十米止之  
一段。

\* 尚德街由其與正德街交界起至同一交界以南約十米止之一段。

是項措施旨在改善該區的交通流量。所有公共小巴一律不准在該禁區內上落乘  
客。

同時，現時在正德街由其與尚德街交界起至同一交界以東約一百五十米止的一  
段北面路旁所實施的公共小巴禁區，亦將撤銷。

— 完 —